

SIM SHALOM

From the Morning Prayers
Music: Danny Maseng

*Sim shalom, tovah uvracha
Chen va'chesed v'rachamim
Aleinu v'al kol Yisrael amecha*

שִׁים שְׁלוֹם, טוֹבָה וּבְרָכָה
חַן וְחֶסֶד וְרַחֲמִים
עָלֵינוּ וְעַל כָּל יִשְׂרָאֵל עַמֶּיךָ

*Barcheynu, yotzreinu, kulanu
k'echad b'or panecha
Ki b'or panecha natata lanu
Adonai, Eloheinu
Torat chayim veahavat chessed
Ut'zdaka, uvracha, v'rachamim
Vechayim, veshalom*

בְּרַכְנוּ יוֹצְרֵינוּ כְּלָנוּ כְּאֶחָד
בְּאוֹר פְּנֵיךָ
כִּי בְּאוֹר פְּנֵיךָ נָתַתָּ לָנוּ
אֲדֹנָי אֱלֹהֵינוּ
תּוֹרַת חַיִּים וְאַהֲבַת חֶסֶד
וְצְדָקָה וּבְרָכָה וְרַחֲמִים
וְחַיִּים וְשְׁלוֹם

*Vetov b'einecha levarech
et amcha Yisrael
B'chol et uvechol sha'ah bishlomecha
Baruch atah Adonai, Osse hashalom*

וּטוֹב בְּעֵינֶיךָ לְבָרֵךְ
אֶת עַמֶּיךָ יִשְׂרָאֵל
בְּכָל עֵת וּבְכָל שָׁעָה בְּשְׁלוֹמֶיךָ
בְּרוּךְ אַתָּה אֲדֹנָי, עוֹשֵׂה הַשְּׁלוֹם

Establish peace, goodness and blessing
Grace and kindness and mercy
For all of us and for all your people Israel.

Bless us, our creator, all of us as one, with the light of your countenance
For, with the light of your countenance you gave us, Adonai, our God,
A Torah of life and a love of kindness,
righteousness, blessing and mercy,
Life and peace.

And may it be good in your eyes to bless your people Israel
At every moment and every hour with your peace.
Blessed are you, Adonai, maker of peace.